HEATSCOPE®

ambient heating | made in Germany



ORIGINAL MONTAGE- UND GEBRAUCHSANLEITUNG

HEATSCOPE® FREE

DE

ORIGINAL INSTALLATION AND INSTRUCTION MANUAL

HEATSCOPE® FREE

EN

MANUEL ORIGINAL D‘INSTALLATION ET D‘UTILISATION

HEATSCOPE® FREE

FR

MANUALE ORIGINALE DI INSTALLAZIONE ED ISTRUZIONI

HEATSCOPE® FREE

IT

MANUAL DE INSTRUCCIONES E INSTALACIÓN ORIGINAL

HEATSCOPE® FREE

ES

ORIGINELE MONTAGE- EN GEBRUIKSAANWIJZING

HEATSCOPE® FREE

NL

Art.-Nr.: 19-0XX

RoHS COMPLIANT 2002/95/EC

Made in Germany

CE

WEEE-Reg.-Nr. DE45650441













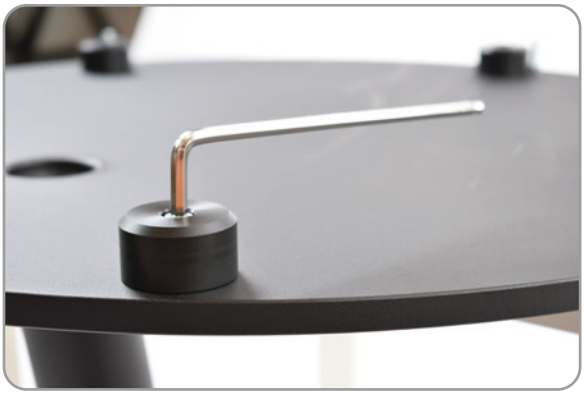














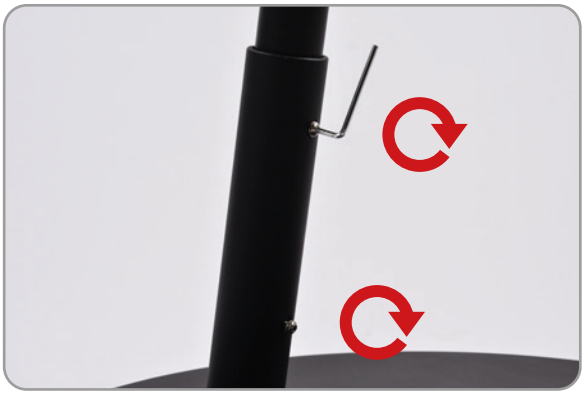




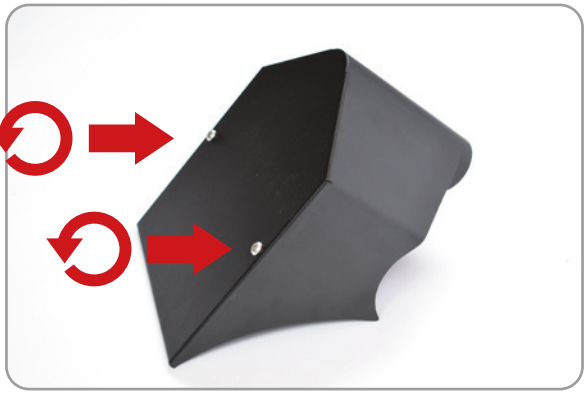






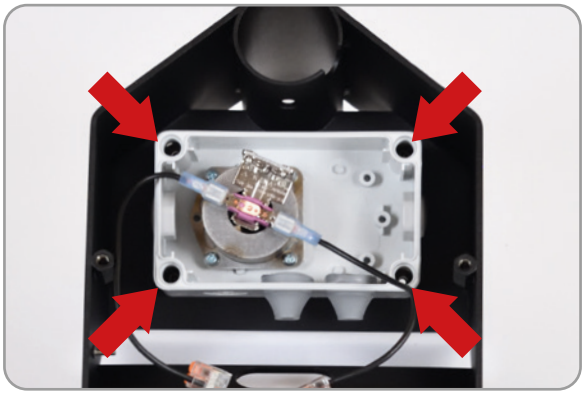




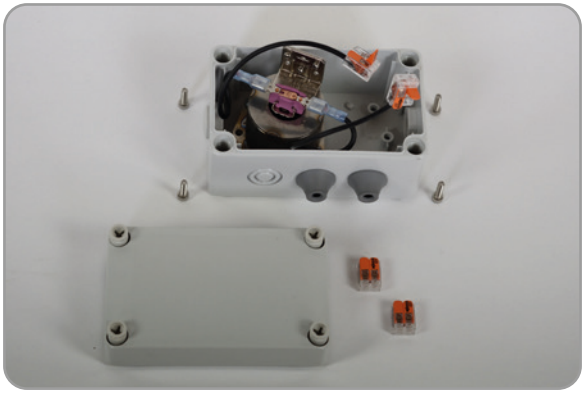








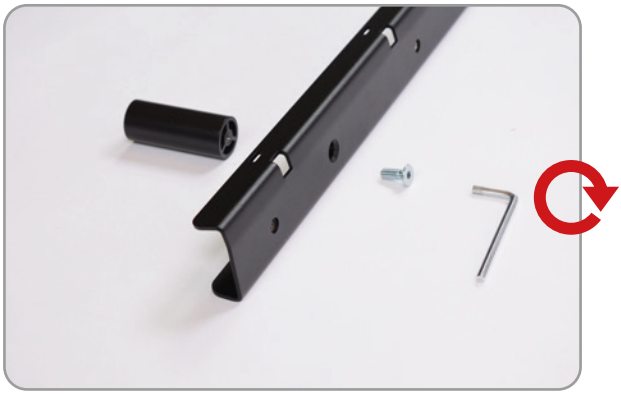






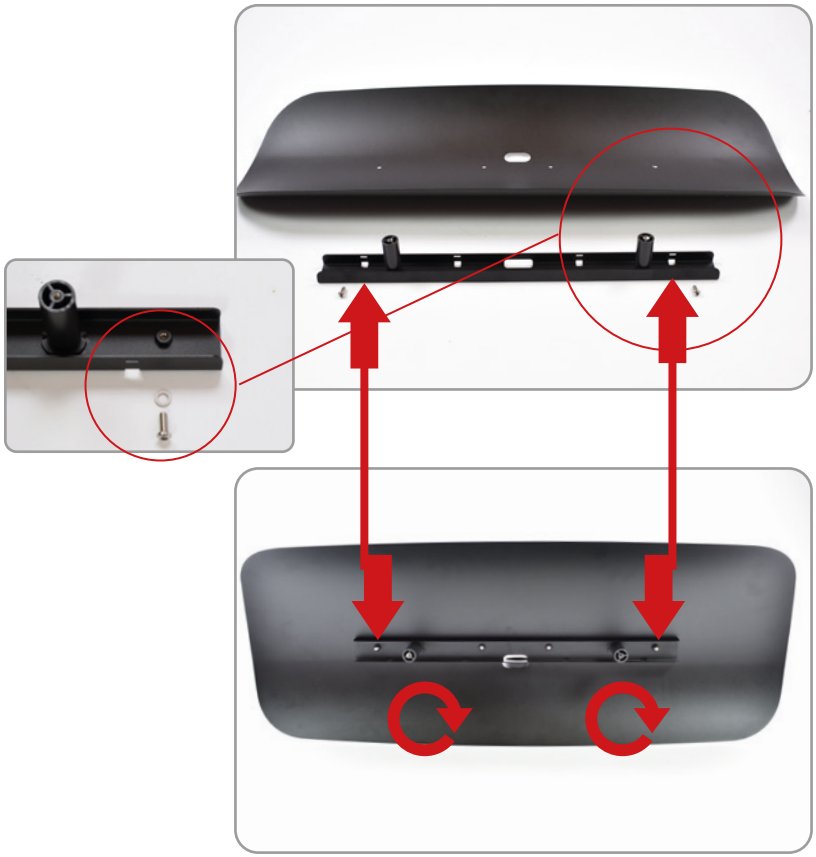



2x

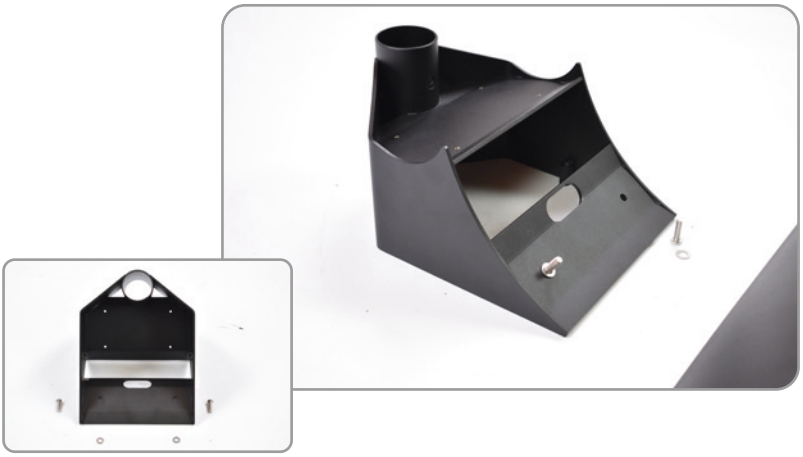
















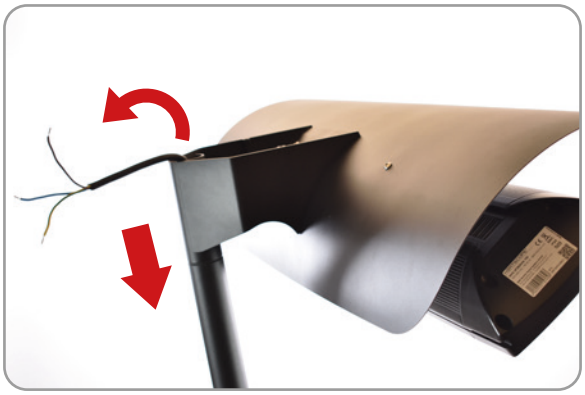


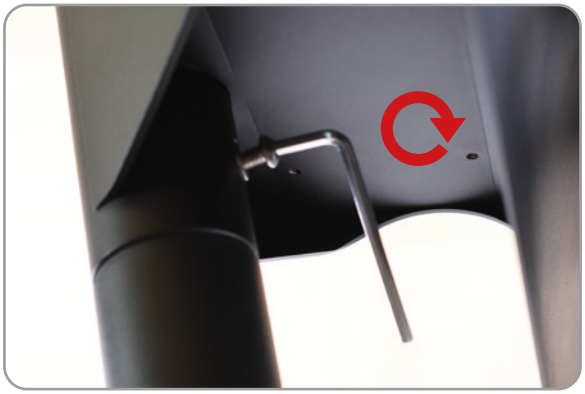




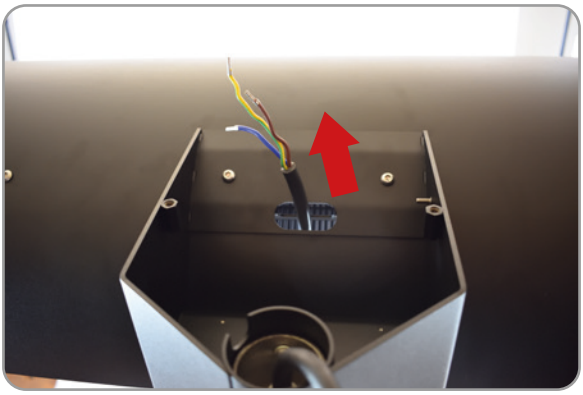


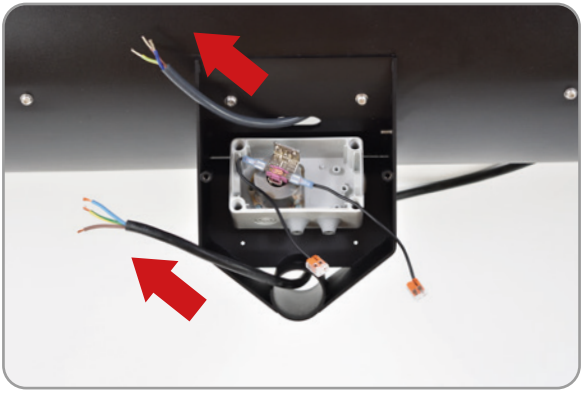


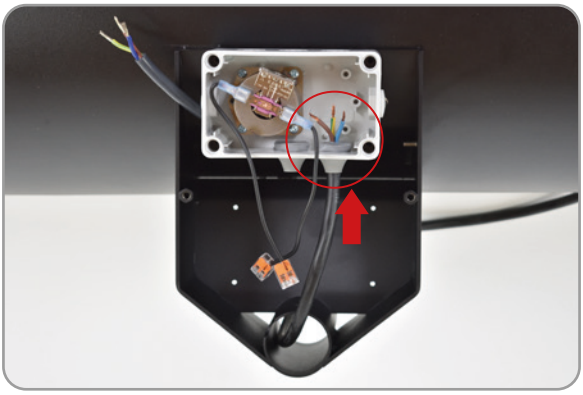


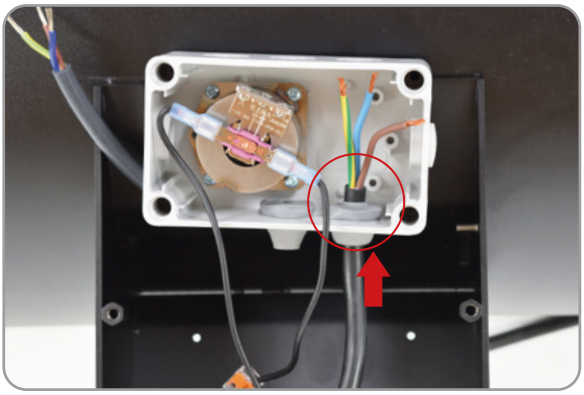


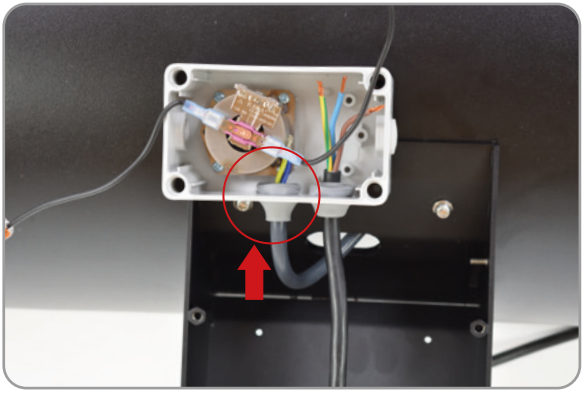


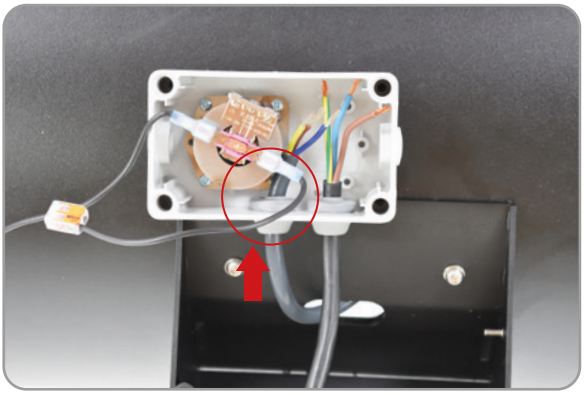


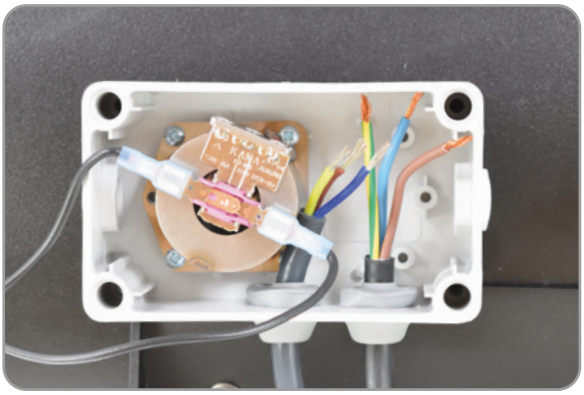


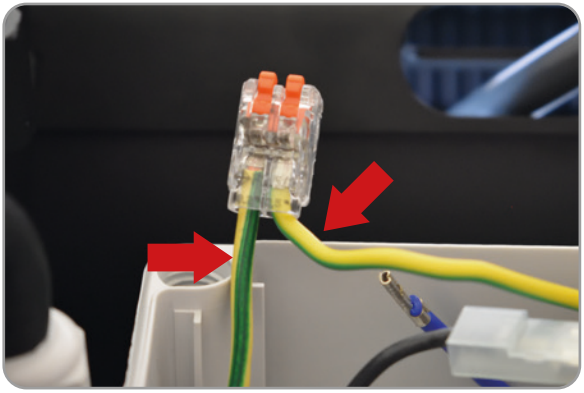


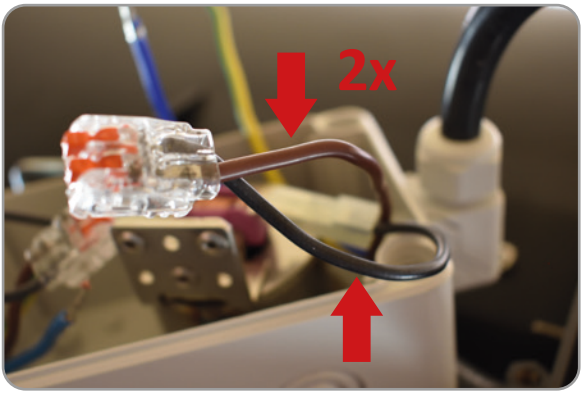


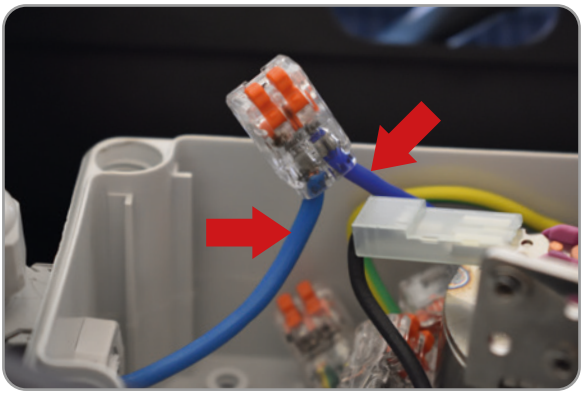


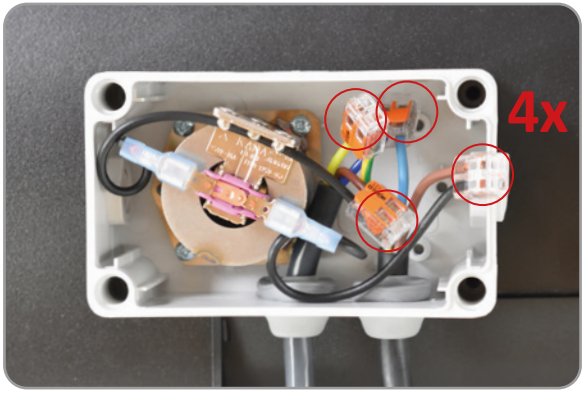


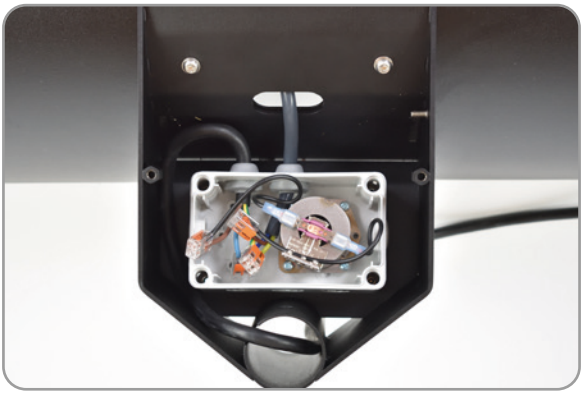


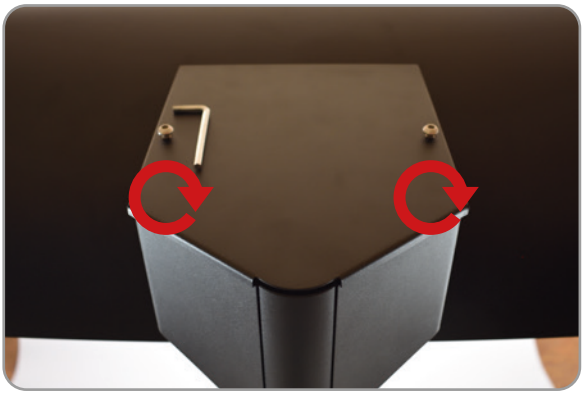


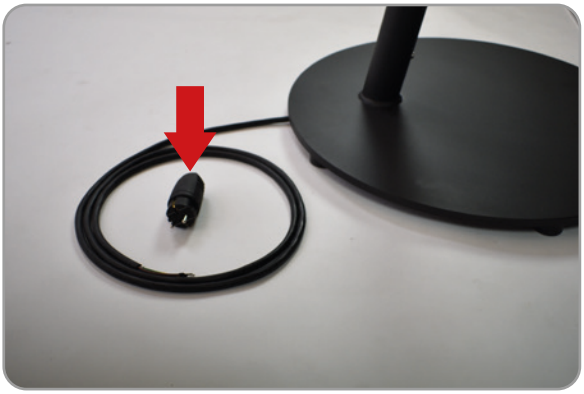

2x




4x









DE HEATSCOPE® FREE plus Heizstrahler dürfen ausschließlich von ausgebildeten Elektrofachkräften installiert und erstmalig in Betrieb genommen werden.

EN HEATSCOPE® FREE plus infrared heaters must be installed and executed only by an authorized expert / professional electrician.

FR Les chauffages infrarouges HEATSCOPE + HEATSCOPE® FREE doivent être installés et mis en service par un professionnel agréé.

IT I riscaldatori ad infrarossi HEATSCOPE® devono essere installati e messi in funzione solo da un elettricista esperto / professionale autorizzato.

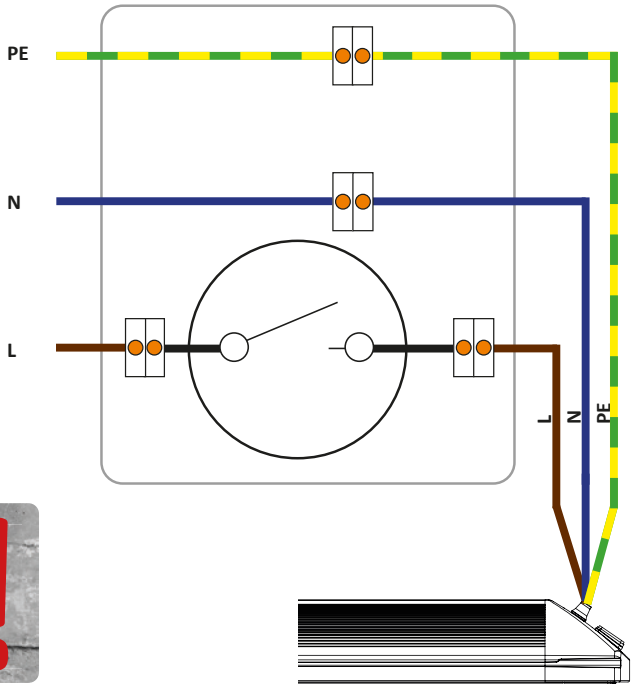
ES HEATSCOPE FREE + calentadores de infrarrojo deben ser instalados y ejecutados exclusivamente por un experto autorizado o eléctrico profesional.

NL HEATSCOPE warmtestralers + HEATSCOPE® FREE mogen uitsluitend door vakbekwame elektriciens worden geïnstalleerd en voor het eerst in gebruik worden genomen.





220-240 V AC~
50/60 Hz





CONTACT PARTNERS IN YOUR AREA

Licensed MANUFACTURER
BF-Consulting GmbH
Sudetenstr. 92 · D-82538 Geretsried
+49 8171 2464500
info@bf-consult.de
www.bf-consult.de



GERMANY (Elektrofach-/-großhandel)
ELECTRICAL SUPPLY COMPANIES
ELKA Krischke GmbH
Wettersteinstr. 12
D-82024 Taufkirchen
Tel.: +49 89 3090409-0
Fax: +49 89 3090409-50
info@elka-krischke.de
www.elka-krischke.de

THE NORTHERN COUNTRIES
Norway, Sweden, Finland
Kanelverk Scandinavia AB
Arntorpsgatan 20A
SE-442 45 Kungälv
Tel.: +46 31 280985
info@championgenerators.se
www.championgenerators.se

UNITED KINGDOM
MAD Design UK Ltd
3rd Floor, 5 Lloyds Avenue
London EC3N 3AE UK
Tel.: +44 0333 444 0623
info@mad-uk.com
www.mad-uk.com

POLAND
Technomac Sp. z o.o.
Ul. Spadowa 3
04-669 Warszawa
Tel.: +48 602 137 157
biuro@heatscope.pl
www.heatscope.pl

TURKEY
Uluslararası Girişim Grubu Dış Ticaret Limited Şirketi UGGRUBU
Yeniköy Mah.Cifte Kasap Çıkmazı No: 13 D:3
Yeniköy – Sarıyer / Istanbul
info@uggrubu.com.tr
Tel.: +90 533 415 8290
www.uggrubu.com.tr

AUSTRALIA / NEW ZEALAND
MAD Design Australia Pty Ltd
1583 Peats Ridge Road
Peats Ridge NSW 2050
Australia
Tel.: +61 2 9997 3050
info@mad-australia.com
www.mad-australia.com

GERMANY
ALL OTHER COMPANIES/CUSTOMERS
MOONICH GmbH
Kramergasse 32
D-82054 Sauerlach-Lochhofen
Tel.: +49 8104 647090
Fax: +49 8104 647099
heatscope@moonich.de
www.moonich.de

USA, CANADA, NORTH AMERICA
MAD Design USA
311 North Robertson Blvd, #932
Beverly Hills, CA 90211 USA
Tel.: + 1 (888) 590 3335
info@mad-usa.com
www.mad-usa.com

ITALY
IMCLA srl
Via Roma 52/F
IT-35030 Cinto Euganeo (PD)
Tel.: +39 0429 700300
Fax: +39 0429 784513
info@ecoenergie.biz
www.ecoenergie.biz

CZECH REPUBLIC
Ridici systémy, s.r.o.
Jablonecká 648/8
CZ-46001 Liberec I – Staré Město
Tel.: +420 485 130303
Fax: +420 485 130209
info@heatscope.cz
www.heatscope.cz

GREECE
Archiflame
30 El. Venizelou St.
GR-172 35 Daphne / Athens
Tel.: +30 210 9716521
Fax: +30 210 9716521
info@archiflame.gr
www.archiflame.gr

PERU, SOUTH AMERICA
Delicaat – Francisco Gimeno Aleman
Calle Francia 353 Dpto. 402
Miraflores / Lima, Peru
Tel.: +51 1 5052164
paco@delicaat.com.pe
www.delicaat.com.pe

BeNeLux
Belgium, The Netherlands, Luxembourg
MOONICH GmbH
Kramergasse 32
D-82054 Sauerlach-Lochhofen
Tel.: +49 8104 647090
Fax: +49 8104 647099
heatscope@moonich.de
www.moonich.de

FRANCE
SARL HEATSCOPE FRANCE
ZI Les gresses
26290 Donzère FRANCE
Tel.: +33 9 64 12 50 95
Fax: +33 4 75 52 92 89
contact@heatscopefrance.fr

SLOVAKIA
KA-BE s.r.o.
Hričovská 205
SK-01001 Žilina
Tel.: +421 41 7002121
Fax: +421 41 7233446
kabe@kabe.sk
www.kabe.sk

MEXICO
Calentadores Mx
Campos Elíseos 247, Piso 3
Col. Polanco V Sección
Alcaldía Miguel Hidalgo
11560 CDMX – Mexico City
Tel.: +52 55 5292 5599
ventas@calentadoresmx.com
www.calentadoresmx.com

JAPAN
SG TRADING Co., Ltd.
5F Sydney Building
5-17-2 Minami-Aoyama, Minato-ku
107-0062 Tokyo
Tel.: +81-3-6403-9045
info@heatscope.jp
www.heatscope.jp

REST OF THE WORLD
Munich Home Systems GmbH
Kramergasse 32
D-82054 Sauerlach-Lochhofen
Tel.: +49 8104 647090
mail@heatscope.com
www.heatscope.com

CE

© BF Consulting GmbH licensed by MHS GmbH 2026ff. Technische Änderungen und Weiterentwicklungen, Irrtümer und Druckfehler vorbehalten, Stand: 04-2026. // Subject to technical changes, printing and typesetting errors. Version: 04-2026